

Positions successives et opérations d'entretien et de remise en état mineures et majeures

Successive location minor and major maintenance and overhaul operations

Unité ou société Contractor	Date Date	Positions Location	Fonctionnement Operation			Motif du mouvement (code, symptômes) - Travaux effectués - Pièces changées Reason for transfert (code and symptoms) - Accomplished work - Replaced parts
			Support Support	Partiel Partial	Total Total	
						Positions successives avant livraison avion, voir au recto rubrique n° 5 Successive location before A / C delivery - See front page box number 5
ECM	05/4/13	EC120B/1089	2285.1	-	2285.1	REMOVED - REFER W/O 2013 219 001 6F FOR DETAILS Agt.
GODRICH	13/11/2013	FACTORY		OH	2285.1	OVERHAULED (2710061)
HERI-BUZ	14-2-2014	EC120B 1281	4273.8	O.O.TSO	2285.1	INSTALLED TO EC120B SN:1281 AT A/F 4273.8 HRS
SKYTEK Ptv.Ltd	01-12-24	EC120B 1281	4827.92	SSH-12	2839.22	Removed FROM EC120B SN:1281
						DB 43084 14-2-2014

1. DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE FRANCE		2. AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE <i>Certificat libératoire autorisé</i> EASA FORM 1 <i>Formulaire 1 de l'EASA</i>				3. Form tracking Number <i>N° de repère du Formulaire</i> 30981695	
4. Organization Name and Address : <i>Nom et adresse de l'Organisation :</i> GOODRICH Actuation Systems 106, rue Fourny - 78530 BUC (France)						5. Work Order / Contract / Invoice <i>Bon de commande / Contrat / Facture</i> 4300157156	
6. Item / Item	7. Description / Description	8. Part No. / N° de pièce	9. Qty / Qté	10. Serial No / N° série	11. Status / Work / Etat / Travaux		
001	SERVOCONTROL	SC5091-1	1	325	OVERHAULED		
12. Remarks : <i>Remarques :</i> TSN : 2285:1H TSO : 0H MODIFIED AND INSPECTED CMM : DOC67-39-94/3 Issue : 9 Dated : 31/01/2012.			The work identified in block 11 and described herein has been accomplished in accordance with 14 CFR part 43 and in respect to that work, the items are approved for return to service under certificate n° O6SY947N. Les travaux identifiés en case 11 et décrits ici ont été exécutés conformément à la partie 43 du 14 CFR et dans le cadre de ces travaux, les articles sont approuvés pour la remise en service en vertu du certificat n° O6SY947N.				
13a. Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to : <i>Certifie que les éléments identifiés ci-dessus ont été fabriqués conformément aux :</i> ☐ approved design data and are in condition for safe operation <i>données de conception approuvées et sont en état de fonctionner en toute sécurité</i> ☐ non-approved design data specified in block 12 <i>données de conception non approuvées spécifiées dans la case 12</i>			14a. ☒ Part-145A.50 Release to Service <i>Approbation pour remise en service selon Partie 145A.50</i> Certifies that unless otherwise specified in block 12 the work identified in block 11 and described in block 12 was accomplished in accordance with Part 145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service. <i>Certifie que, sauf indication contraire spécifiée en case 12, les travaux identifiés en case 11 et décrits en case 12 ont été réalisés conformément à la Partie 145 et qu'au vu de ces travaux, la (les) pièce(s) sont considérée(s) prête(s) à la remise en service.</i>				
13b. Authorised Signature <i>Signature autorisée</i>		13c. Approval/Authorisation Number <i>Numéro d'agrément d'autorisation</i>		14b. Authorized Signature <i>Signature autorisée</i>		14c. Certificate/Approval Ref. N° <i>Numéro de certificat/d'agrément</i> FR.145.051	
13d. Name / Nom		13e. Date (dd mmm yyyy) / Date (jj mmm/aaaa)		14d. Name / Nom P. RICHARD		14e. Date (dd mmm yyyy) / Date (jj mmm aaaa) 19 NOV 2013	
USER / INSTALLER RESPONSIBILITIES - Responsabilités de l'utilisateur/installateur This certificate does not automatically constitute authority to install the item (s) <i>Ce document ne constitue pas forcément l'autorisation d'installer l'(es) item(s)</i> Where the user/installer works in accordance with regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority specified in block 1 it is essential that the user/installer ensures that his/her Airworthiness Authority accepts items from the Airworthiness Authority specified in block 1. <i>Quand l'utilisateur/installateur travaille selon les réglementations d'une autorité de navigabilité différente de l'autorité de navigabilité mentionnée dans la case 1, il est essentiel que l'utilisateur/installateur s'assure que son autorité de navigabilité accepte les items libérés par l'autorité de navigabilité mentionnée dans la case 1.</i> Statements 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown. <i>Les indications portées en cases 13a et 14a ne constituent pas une certification de montage. Dans tous les cas, le dossier d'entretien de l'aéronef doit contenir une certification d'installation délivrée conformément aux règlements nationaux par l'utilisateur/installateur avant que l'aéronef puisse voler.</i>							

TEARDOWN REPORT

Goodrich Actuation Systems
43, rue des Pres
F-27950 SAINT-MARCEL, VERNON
Repair Station #O6SY947N



Customer	EUROCOPTER FRANCE DIVISION HELICOPTERS	Cust PO	4300157156	Operator PO	
Input Part	SC5091-1	Input Serial	325	Qty	1.000
Output Part		Output Serial		Workscope	OVERHAUL
Cust Part		Cust Serial		Status/Work	OVERHAULED
Description	SERVO-CONTROL	Removal Code	OVHL VL27830000		
Aircraft		Engine Type		Tail No	EC120 B

Date Rec'd	13.06.2013	Quote Date		Accept Date	
Ship Date		DOM	01.11.1999	Last Order Date	
Sales Order	2710061	Work Order	15038083	Notification	300704901

Measuring Point:

	Serial #	CSN	TSN	CSO	CSR	TSO	TSR	OSN	OSO	OSR
INPUT	325	UNKNOWN	2285.00	UNKNOWN	UNKNOWN	UNKNOWN	UNKNOWN	UNKNOWN	UNKNOWN	UNKNOWN

Converted History Notes

STIFF CONTROL
FME

Sales Order Instruction

Sales Order Instruction

S/Surveillance OSAC /FAA



Configuration OUT

Configuration OUT

SC5091-1
325

Customer Reference

Customer Reference

FME
STIFF CONTROL

Administrative Notes

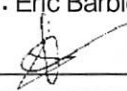
Administrative Notes

11/1999

TEARDOWN REPORT



Work Order	15038083	Description	SERVO-CONTROL	Date Rec'd	13.06.2013
Input Part	SC5091-1	Input Serial	325		
Cust Part		Cust Serial			
Imputation Client					
Amendments - Incoming Amendments - Incoming /					
Amendments - Outgoing Amendments - Outgoing A B C D					
Work Performed OVERHAUL OVERHAUL ON CUSTOMER REQUEST.					
Administrative Notes DATE DE FAB :11.1999 IMPUTATION CLIENT					
Service Bulletins - Outgoing SC5091-67-39-02-3 ORIGINAL DU 30.11.06					
CMM Reference CMM:67-39-94/3 ISSUE 9 APPLICATION Amedts A B C D					

Auteur: Nom de l'approbateur : Eric Barbier Signature:  Date: 21.09.2013		Approbation Autorisé : Nom du Mandant : Signature: Date:
--	---	---